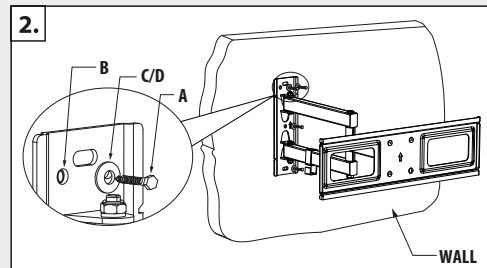
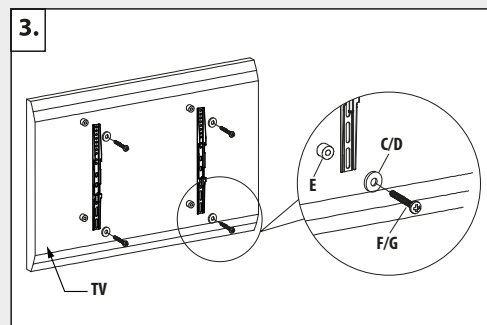


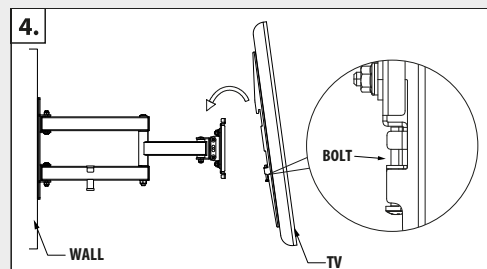
- EN:** Install the wall bracket. Screw the other two wall mounting screws into the holes. Move the wall bracket to the correct position, then secure the screws in place. Place the plastic mounting cover on the wall brackets.
- DE:** Befestigen Sie die Wandkonsole. Schrauben Sie die andere zwei Befestigungsschrauben in die Löcher. Bewegen Sie die Wandkonsole in die richtige Position, und ziehen Sie die Schrauben an. Bringen Sie die Kunststoffabdeckung an der Wandkonsole an.
- HU:** Szerelje fel a fali konzolt. Csavarja be a másik két fali rögzítő csavart a lyukakba. Mozgassa a fali konzolt a megfelelő helyre, majd rögzítse a csavarokat a helyére. Helyezze fel a műanyag rögzítő burkolatot a fali konzolokra.
- CZ:** Namontujte nástěnnou konzolu. Našroubujte další dva šrouby pro upevnění na stěnu do otvorů. Pohybuje nástěnnou konzolu do správné polohy a potom šrouby zajistíte na místě. Umístěte plastový montážní kryt na nástěnnou konzolu.
- SK:** Namontujte nástennú konzolu. Naskrutkujte ďalšie dve skrutky na upevnenie na stenu do otvorov. Pohybuje nástennú konzolu do správnej polohy a potom skrutky zaistíte na mieste. Umieste plastový montážny kryt na nástennú konzolu.
- PL:** Zamontuj konsolę ścienną. Dokręć pozostałe dwie śruby mocujące w otworach. Ustal pozycję konsoli ściennej, a następnie przykręć śruby. Załóż plastikową obudowę na konsolę ścienną.
- RO:** Montați consola. Înșurubați celelalte 2 șuruburi de fixare în orificii. Mișcați consola pt. a o potrivi după care strângeți șuruburile. Așezați carcasa din plastic pe consola de perete.



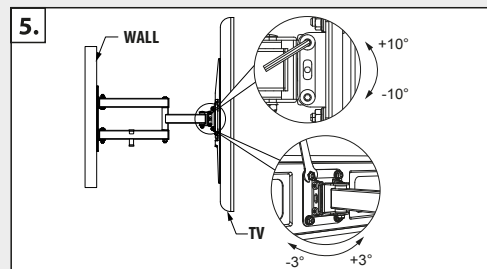
- EN:** Place the brackets on the back of the TV; screw 2 screws into the holes on the back of the TV panel to mount the brackets. Make sure that the screws are the same distance from the top of the TV and in the middle. Choose the right size screw based on the dowels.
- DE:** Bringen Sie die Halterung an der Rückseite des Fernsehgeräts an, Schrauben Sie zwei Schrauben in die Löcher, um die Halterung anzubringen. Stellen Sie sicher, dass die Schrauben in gleichem Abstand von der Oberseite des Fernsehgeräts und in der Mitte stehen. Wählen Sie Schrauben, die dem Durchmesser der Löcher entsprechen.
- HU:** Szerelje fel a rögzítőt a TV hátuljára, helyezze be a 2 csavart a lyukakba a konzol rögzítéséhez. Győződjön meg róla, hogy mindkét csavar egyenlő távolságra helyezkedjen el a TV tetejétől, illetve bizonyosodjon meg róla, azok a középpontban legyenek. Válasszon olyan csavart, mely a lyukak átmérőjének megfelel.
- CZ:** Na zadní stranu televizora namontujte svorky, vložte 2 šrouby do otvorů na upevnění držáku. Ujistěte se, že oba šrouby jsou umístěny ve stejné vzdálenosti od vrchu televizoru a zda jsou ve středu. Zvolte šrouby odpovídající průměru děr.
- SK:** Na zadnú stranu televízora namontujte svorky, vložte 2 skrutky do otvorov na upevnenie držáka. Uistite sa, že obe skrutky sú umiestnené v rovnakej vzdialenosti od vrchu televízora a či sú v strede. Zvoľte skrutky zodpovedajúce priemeru dier.
- PL:** Załóż uchwyty przytrzymujące na tylną część telewizora: wkręć dwie śruby w otwory znajdujące się z tyłu telewizora. Upewnij się, że śruby są umieszczone w równej odległości od górnej części telewizora, oraz w środku. Wybierz akcesoria do śrub zgodnie z średnicą śrub.
- RO:** Montați placa de fixare pe spatele televizorului și introduceți cele 2 șuruburi în orificii pt. fixarea consolei. Convingeți-vă, ca ambele șuruburi să fie la distanță egală de la muchia superioară a televizorului, respectiv asigurati-vă ca să fie amplasate central. Alegeți șuruburi care se potrivesc la diametrul orificiilor.



- EN:** Mount the TV on the wall console to make sure it fits properly. Tighten the screws at the bottom of the mount, then make sure it's properly held.
- DE:** Hängen Sie die Halterungen an die Wand, halten Sie sie mit den Händen, bis sie richtig sitzen. Legen Sie die Schrauben in die Kunststoffdübel in der Wand ein, und befestigen Sie sie.
- HU:** Fügessze fel a TV-t a fali konzolra, győződjön meg a megfelelő illeszkedésről. Rögzítse a csavarokat a konzol alatti részre, majd fixálja azokat a megfelelő tartás eléréséért.
- CZ:** Zavěste televizor na nástěnnou konzolu, ujistěte se o tom, zda správně sedí. Utáhněte šrouby ve spodní části konzoly a pak je zafixujte, abyste zajistili správnou oporu.
- SK:** Zaveste televízor na nástennú konzolu, uistite sa o tom, či správne sedí. Utiahnite skrutky v spodnej časti konzoly a potom ich zafixujte, aby ste zaistili správnu oporu.
- PL:** Zawieś konsolę na ścianę, przytrzymuj ją rękami i ustal odpowiednią pozycję. Przymocuj śruby w kołkach pod konsolą, a następnie przymocuj je aby trzymanie było odpowiednie.
- RO:** Suspendați consolele monitor pe perete, menținând cu mâna până la potrivirea perfectă a acestora. Fixați șuruburile în partea inferioară a consolei în piesele de plastic din perete, după care strângeți-le până la atingerea fixării solide.

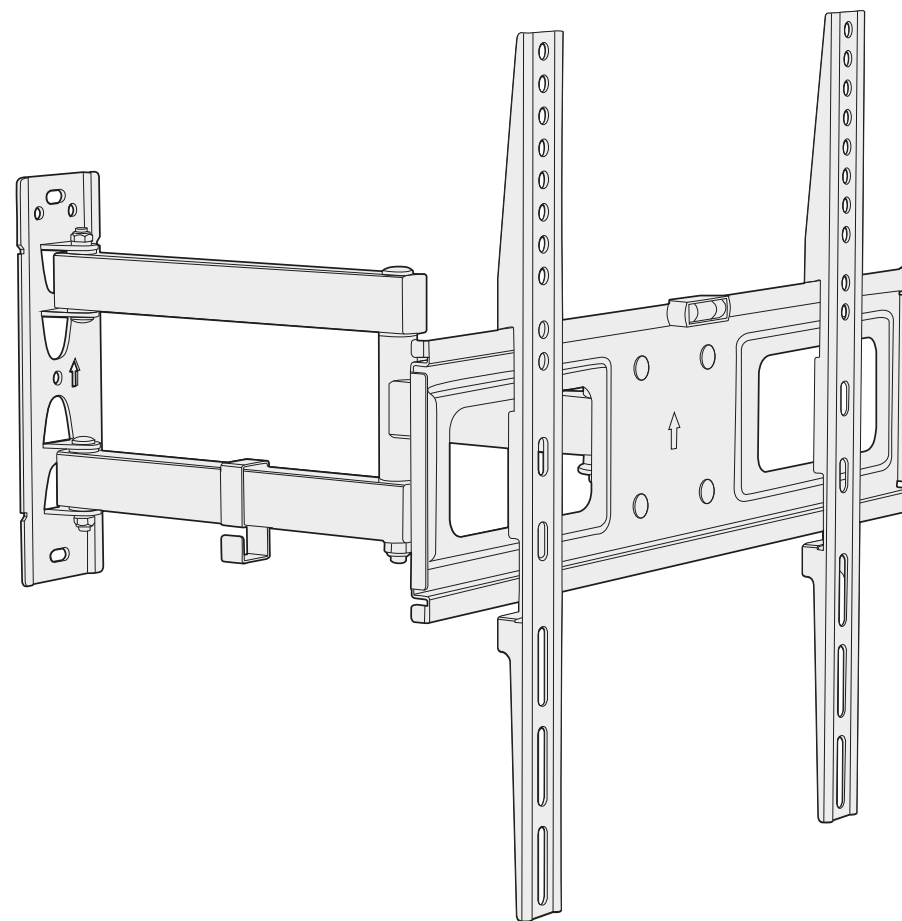


- EN:** Adjust the angle of the TV panel between -10 and +10 degrees, then tighten the screws. After setting the TV up, make sure it is level. Finally, make sure you have tightened all the screws properly.
- DE:** Stellen Sie den Neigungswinkel der Fernsehkonsole zwischen -10 und +10 Grad ein und ziehen Sie die Schrauben fest. Stellen Sie nach dem Anbringen des Fernsehgeräts sicher, dass es waagrecht steht. Stellen Sie schließlich sicher, dass Sie alle Schrauben festgezogen haben.
- HU:** Állítsa be a TV tartó konzol állási szögét -10 és +10 fok között majd húzza meg a csavarokat. Miután felhelyezte a TV-t, bizonyosodjon meg arról, hogy vízszintben van. Végül, ellenőrizze, hogy jól meghúzza az összes csavart.
- CZ:** Nastavte úhel TV konzoly v -10 a +10 stupních a potom dotáhněte šrouby. Po nastavení televizoru se ujistěte, že je ve vodorovné poloze. Nakonec zkontrolujte dotažení všech šroubů.
- SK:** Nastavte uhol TV konzoly v -10 a +10 stupňoch a potom dotiahnite skrutky. Po nastavení televízora sa uistite, že je vo vodorovnej polohe. Nakoniec skontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek.
- PL:** Ustaw kąć uchwytu na telewizor między -10 i +10, a następnie dokręć śruby. Po zamontowaniu telewizora upewnij się, że pozycja jest pozioma. Sprawdź czy wszystkie śruby są dokręcone.
- RO:** Poziționați consola-suport între +/- 10° inclinație după dorință, apoi strângeți șuruburile de fixare. După amplasarea aparatului TV pe suport, convingeți-vă de poziția orizontală a acestuia. În final verificați strângerea fermă a tuturor șuruburilor



delight

39696



TV WALL MOUNT BRACKET TILTABLE
WANDKONSOLE FÜR FERSEHER NEIGBAR
TV FALI TARTÓKONZOL DÖNTHETŐ
NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV OTOČNÁ
NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV OTOČNÁ
UCHWYŁ ŚCIENNY DO TV STAŁY
CONSOLĂ DE PERETE PT. TV RABATABILĂ

SUITABLE FOR
32"-55"
 TVs AND MONITORS

WARNINGS!

Start using the product only if you have read and understood the instructions and warnings in the user manual. If you have any questions about this, please contact your nearest distributor.

- Please read the recommended distance from the wall in order to avoid any material damage.
- You may only perform the installation of the product properly if you are aware of the properties of the selected wall surface and the instructions in the user manual.
- Make sure that the selected surface can hold the load.
- Never exceed the maximum load.
- After mounting on the wall, make sure that all screws are properly fastened, using a wide, strong screws.
- In all cases, ask for help with lifting the equipment.
- Tighten the screws but it is important not to over tighten as this may damage the parts.
- For indoor use only! Using the product outdoors can lead to failure or personal injury.
- It is advisable to entrust installation and fixing to a competent person or specialist!
- Make sure that the equipment can be securely fastened on the selected surface.
- Tighten the screws tightly, but do not over tighten, as this may damage the screws and weaken their support force.
- Do not drill into mortar or grout.
- Keep a distance from the edge of the wall!
- Avoid drilling wires running in the wall.
- It is strongly recommended that the dowel reach from the beginning of the screw to the end of the screw.

IMPORTANT NOTE!

- Make sure that all parts are included in the box before installation.
- If any parts are missing, contact your distributor.

TECHNICAL DETAILS

- Can be used to hold 32 - 55" size televisions or monitors.
- Maximum load capacity: 35 kg
- Maximum tilting angle: $\pm 10^\circ$

WARNUNG!

Bevor Sie das Produkt benutzen, lesen Sie die Gebrauchsanweisung und Warnhinweise sorgfältig durch. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen Händler.

- Bitte beachten Sie den empfohlenen Abstand zwischen Wand und Konsole in der Anweisung, um mögliche Schäden zu vermeiden.
- Sie können das Produkt nur dann ordnungsgemäß montieren, wenn Sie die Eigenschaften der Wandoberfläche sowie die Bedienungsanleitung kennen.
- Vergewissern Sie sich, dass die ausgewählte Oberfläche entsprechend belastbar ist.
- Überschreiten Sie nie die Maximalbelastbarkeit!
- Vergewissern Sie sich nach der Montage, dass Sie alle Schrauben richtig befestigt haben. Es wird empfohlen, breite und starke Schrauben zu nutzen
- Bitten Sie immer um Hilfe, wenn Sie ein Gerät an der Konsole befestigen.
- Ziehen Sie die Schrauben richtig an. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, da dies die Batterien beschädigen kann.
- Nur für Gebrauch in Innenräumen. Wenn Sie das Produkt im Freien benutzen, kann dies zu Beschädigungen oder zu Verletzungen führen.
- Es ist ratsam, die Montage und Befestigung einer sachkundigen Person oder einem Fachmann zu überlassen!
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher an der ausgewählten Oberfläche befestigt werden kann.
- Ziehen Sie die Schrauben fest an, aber ziehen Sie sie nicht zu fest an, da dies die Schrauben beschädigt sowie deren Haltekraft schwächen kann.
- Bohren Sie nicht in Mörtel oder in Lücken!
- Halten Sie Abstand vom Wandrand!
- Achten Sie beim Bohren darauf, dass Sie keine Kabel treffen!
- Es wird stark empfohlen, dass der Dübel und die Schraube gleich lang sind.

WICHTIG!

- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Zubehörteile im Lieferumfang enthalten sind.
- Wenn Teile fehlen, wenden Sie sich an Ihren Händler.

TECHNISCHE DATEN

- Ideal für Befestigung von 32 - 55"-Fernsehern oder -Monitoren.
- Maximallastkapazität: 35 kg
- Maximaler Neigungswinkel: $\pm 10^\circ$

FIGYELMEZTETÉS!

Csak abban az esetben kezdje meg a termék használatát, ha a használati utasításban leírtakat és figyelmeztetéseket elolvasta és megértette. Ha bármilyen kérdése van a leírtakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon az Önhoz legközelebbi forgalmazóhoz.

- Kérjük, olvassa el az útmutatóban szereplő ajánlott távolságot a faltól számítva, az esetleges anyagi kár elkerülése érdekében.
- A termék felszerelését csak abban az esetben tudja szakember elvégezni, ha tisztában van a kiválasztott fal felület tulajdonságaival, illetve a használati útmutatóban leírtakkal.
- Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott felület elenáll-e a terhelésnek!
- Soha ne lépjen túl a maximális terhelhetőséget!
- Falra szerelést követően győződjön meg róla, hogy minden csavar megfelelően rögzítve van-e, széles, erős csavar használatát ajánlott.
- Minden esetben kérjen segítséget a berendezés helyére emeléshez.
- Húzza meg a csavarokat, de fontos, hogy ne húzza túl, mivel ez károsíthatja az elemeket.
- Kizárólag beltéri használatra! A termék szabadon történő használatára meghibásodásához illetve személyi sérüléshez vezethet.

- Ajánlott a szerelését és a rögzítést hozzáértő személyre vagy szakemberre bízni!
- Győződjön meg arról, hogy a biztonságos rögzíthető a berendezés a kiválasztott felületen.
- Húzza meg a csavarokat szorosán, de ne túlhúzza, mert az károsíthatja a csavarokat és gyengítheti azok tartóerejét.
- Ne fúrjon habarcsba vagy hézagokba!
- Tartson távolságot a fal szélétől!
- Kerülje a falban futó vezetékek átfúrását!
- Erősen ajánlott, hogy a tipli a csavar elejétől egészen a csavar végéig érjen el.

FONTOS!

- Bizonyosodjon meg a szerelés előtt, hogy a doboz tartalmazza az összes alkatrészt.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

TECHINAI ADATOK!

- Alkalmazható 32 - 55" méretű televíziók illetve monitorok rögzítésére.
- Maximum terhelhetőség: 35 kg
- Maximum dőlésszög: $\pm 10^\circ$

UPOZORNĚNÍ

Produkt používejte pouze tehdy, pokud jste si pozorně přečetli a porozuměli všem pokynům a upozorněním v této příručce. Pokud máte jakékoli pochybnosti nebo otázky ohledně věcí popsaných v návodu, obraťte se prosím na prodejce.

- Prosim přečtěte si pozorně část hovoříci o doporučené minimální vzdálenosti TV od zdi proto, abyste predišli prípadným materiálím škodám.
- Montáž tohoto produktu víte správně a odborně učitín pouze v prípade, že jste obeznámen s vlastnostmi stěny, na kterou ho budete montovat a s návodem k použití.
- Ujistěte se o tom, že vybraná stěna snese dostatečně namáhání způsobené konzolou a namontovaným TV.
- Nikdy nepřekračujte maximální zatížení konzoly!
- Po montáži na stěnu se přesvědčte o tom, že všechny šrouby jsou dostatečně dotaženy. Doporučujeme použít co nejhrubší šrouby. Při konečné montáži přijímača požádejte někoho o pomoc.
- Dotáhněte šrouby, ale nedotáhněte je až tak abyste deformovali nosné části.
- Pouze pro použití v uzavřených prostorách! Používání výrobku pod širým nebem může vést k jeho poškození případně zranění osob.
- Doporučujeme světit montáž a upevnění do rukou odborníka! Ujistěte se o tom, že zařízení je bezpečně ukotveny na vybrané stěně.
- Dotáhněte šrouby na pevno, ale nedotáhněte je až tak abyste je poškodili a tím snížili jejich nosnost.
- Upevňovací otvory nevrtejte do malty nebo do spáry!
- Dodržujte vzdálenost od kraje zdi!
- Při vrtní dávajte pozor na vodiče!
- Silně doporučujeme, aby hmoždinky byly takové dlouhé aby vešla do nich celá šroub.

DŮLEŽITÉ

Před montáží se přesvědčte, že balení obsahuje všechny části. Pokud některá chybí obraťte se na prodejce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vhodné pro uchycení TV nebo monitorů s úhlopříčkou 32 - 55"
Maximální nosnost: 35 kg
Maximální úhel natočení vertikálně: $\pm 10^\circ$

UPOZORNENIE

Produkt používajte iba vtedy, ak ste si pozorne prečítali a porozumeli všetkým pokynom a upozorneniam v tejto príručke. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo otázky ohľadom vecí popísaných v návode, obraťte sa prosím na predajcu.

- Prosim, prečítajte si pozorně část hovoříci o doporučené minimální vzdálenosti TV od stěny preto, aby ste predišli prípadným materiálím škodám.
- Montáž tohoto produktu víte správně a odborně urobíte iba v prípade, že ste obeznámený s vlastnosťami steny, na ktorú ho budete montovať, a s návodom na použitie.
- Ubezpečte sa o tom, že vybraná stena znesie dodatočné namáhanie spôsobené konzolou a namontovaným TV prijímačom!
- Nikdy nepřekračujte maximálne zaťaženie konzoly!
- Po montáži na stenu sa presvedčte sa o tom, že všetky skrutky sú dostatočne dotiahnuté. Doporučujeme po užití čo najhrubšie skrutky.
- Pri konečnej montáži prijímača požiadajte niekoho o pomoc.
- Dotiahnite skrutky, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste deformovali nosné části.
- Iba pre použitie v uzavretých priestoroch! Používanie výrobku pod holým nebom môže viesť k jeho poškodeniu prípadne zraneniu osôb.
- Doporučujeme zverit montáž a upevnenie do rúk tomu sa rozumejúcej osobe alebo odborníkovi!
- Ubezpečte sa o tom, že zariadenie je bezpečne ukotvené na vybranej stene.
- Dotiahnite šrouby na pevno, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste ich poškodili a tým znížili ich nosnosť.
- Upevňovacie otvory nevrtejte do malty alebo do skáry!
- Dodržujte vzdálenosť od kraja steny!
- Při vrtní dávajte pozor na vodiče!
- Silno doporučujeme, aby hmoždinky boli také dlhé, aby vošla do nich celá skrutka.

DŮLEŽITÉ!

Před montáží sa presvedčte, že balenie obsahuje všetky části. Ak niektorá chýba obraťte sa na predajcu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Vhodné pre uchycenie TV alebo monitorov s úhlopříčkou 32 - 55"
Maximálna nosnosť: 35 kg
Maximálny uhol natočenia vertikálne: $\pm 10^\circ$

OSTRZEŻENIE

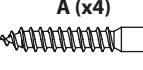

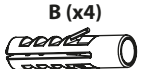


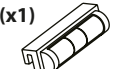




Rozpocznij użytkowanie produktu dopiero wtedy, gdy przeczytałeś i zapoznałeś się z instrukcjami oraz ostrzeżeniami. W przypadku jakichkolwiek pytań odnośnie tej instrukcji, skontaktuj się z najbliższym dystrybutorem.

- Przeczytaj uważnie zalecaną odległość od ściany, w celu uniknięcia szkód materiałnych.
- Zamontowanie uchwytu na ścianie będzie udana tylko wtedy, jeśli znasz cechy powierzchni ściany i zapoznałeś się z instrukcjami.
- Upewnij się, że dana powierzchnia jest odporna na obciążenie!
- Nie przekraczaj nigdy maksymalnego obciążenia!
- Po montażu na ścianie upewnij się, że każda śruba jest prawidłowo zamocowana.
- W każdym przypadku poproś o pomoc w podnoszeniu urządzenia.
- Używaj szerokich, mocnych śrub.
- W każdym przypadku poproś o pomoc w podnoszeniu urządzenia.
- Wyłącznie do użytkowania wewnętrznego! Użytkowanie na zewnątrz może spowodować awarię i uszkodzenia ciała.
- Zaleca się wykonanie montażu przez fachowca!
- Upewnij się, że urządzenie może zostać zamocowane bezpiecznie na danej powierzchni ściany.
- Przykręć śruby całkowicie, ale nie kręć ich na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie śrub oraz zmniejszenie ich siły trzymania.
- Nie wierć w zaprawie lub w szczelinach.
- Zachowaj odpowiednią odległość od krawędzi ściany!
- Nie przewiercaj przewodów znajdujących się w ścianie.
- Zwróć uwagę na to, żeby dybel w całości pokrywał śrubę, od końca do końca.

UWAGA!

- Zanim zaczniesz montować, upewnij się, że opakowanie produktu zawiera wszystkie elementy i akcesoria.
- Jeśli brakuje którejkolwiek części, skontaktuj się z dystrybutorem.

INSTALLATION / INSTALLATION / FELSZERELÉS / MONTÁŽ / MONTÁŽ / MONTÁŽ / INSTALARE

	M6x60 wall fixing screw / M6x60 befestigungsschraube / M6x60 fali rögzítő csavar / M6x60 nástěnní upevňovací šroub / M6x60 upevňovací skrutky / M6x60 śruba mocująca ścienna / M6x60 șurub de fixare		M6x15 screw / M6x15 schraube / M6x15 csavar / M6x15 șrub / M6x15 skrutky / M6x15 śruba / șurub M6x15
	10x50 fixing anchor / 10x50 dübel / 10x50 rögzítő dübel / 10x50 upevňovací kotvy / 10x50 upevňovacie hmoždinky / 10x50 dybel / 10x50 diblu		M8x20 screw / M8x20 schraube / M8x20 csavar / M8x20 șrub / M8x20 skrutky / M8x20 śruba / șurub M8x20
	D6 flat washer / D6 unterlegscheibe / D6 alátét / D6 podložka / D6 podlo ky / D6 podkladka / D6 șaibă		spirit level / wasserwaage / vízmértékes színtező / vodovýäha / vodováha / poziomica / nivelare metric apă
	D8 washer / D8 unterlegscheibe / D8 alátét / D8 podložka / D8 podlo ky / D8 podkladka / D8 șaibă		Allen key / D8 unterlegscheibe / D8 alátét / D8 podložka / D8 podlo ky / D8 podkladka / D8 șaibă
	plastic spacer / Abstandshalter aus Kunststoff / műanyag távolságtartó / plastová dištančná podložka / plastikowy element odległościowy / distanțier mat. plastic		Wrench / D8 unterlegscheibe / D8 alátét / D8 podložka / D8 podlo ky / D8 podkladka / D8 șaibă

- EN:** Use the console to draw holes. Drill 4 holes in the wall, making sure they are 10 mm in diameter and 65 mm in depth, and then insert 4 plastic fasteners (dowels) into the holes.
- DE:** Verwenden Sie die Konsole, um Löcher zu zeichnen. Bohren Sie Löcher in die Wand, achten Sie darauf, dass sie einen Durchmesser von 10 mm und eine Tiefe von 65 mm haben, und setzen Sie Kunststoffdübel (Dübel) in die Löcher ein.
- HU:** Használja a konzolt a lyukak felrajzolásához. Fúrjon lyukakat a falba, ügyelve arra, hogy azok 10 mm átmérőjű, illetve 65 mm mélységűek legyenek, majd helyezzen be műanyag rögzítőket (dűbekeket) a lyukakba.
- CZ:** Používejte držák na televizor při nakreslení děr. Do stěny vyvrtejte díry s hloubkou 65 mm a průměrem 10 mm. Do vyvrtných děr vložte hmoždinky.
- SK:** Používaťe držiak na televízor pri nakreslení dier. Do steny vyvrťajte diery s hĺbkou 65 mm a priemerom 10 mm. Do vyvrtných dier vložte hmoždinky.
- PL:** Oznacz miejsca otworów na ścianie za pomocą konsoli. Wywierć cztery otwory w ścianie, zwracając uwagę na to, żeby każdy z nich miał 10 mm średnicy i 65 mm głębokości, a następnie włóż w nie cztery kołki (dyble).
- RO:** Folosiți consola pt. marcarea poziției găurilor pe perete, după care aplicați în perete găuri de 10 mm diametru, cu adâncime de 65 mm. Introduceți piesele de fixare din material plastic în găuri.

